

La lectura, una travesía sin límite



¡Bienvenido, Malku!

Autora: Margarita Mainé

Ilustraciones: Rocío Alejandro

Bogotá: Educactiva S. A. S., 2024

Colección Torre Roja, 96 pp.

ISBN : 978-958-00-2569-6

Esta guía fue elaborada por Beatriz Helena Isaza
Imágenes shutterstock®

La autora y la obra

Margarita Mainé nació en la provincia de Buenos Aires. Fue docente de nivel inicial y de primer grado durante muchos años. Siendo maestra descubrió que le gustaba mucho narrar cuentos y con el tiempo se animó a inventar sus propias historias. Lleva más de 30 años escribiendo libros para niñas, niños y jóvenes.

En Norma ha publicado, entre otros, *Betina y yo*, *Cuentos para salir al recreo*, *La familia López*, *Un incendio desastroso*, *Las cortinas rojas*, *Soy Manuel*, *Malku y los cabritos* y *El país de Malku*. Fue finalista en el concurso Norma Fundalectura con su novela *Lástima que estaba muerto*.



Rocío Alejandro. Nació en Buenos Aires en diciembre de 1978. Desde chica ha sido curiosa y ha asistido a varios talleres de artes plásticas. Estudió diseño gráfico y descubrió que la ilustración infantil le gustaba muchísimo. Le encanta ser alumna y aprender sobre un montón de cosas. Ha ilustrado libros para varias editoriales y también ha ganado premios. Para crear sus ilustraciones usa sellos que ella misma talla a mano.

En **¡Bienvenido, Malku!**, Malku es un niño quechua que vive en un lugar muy bonito, cerca del Cerro de Siete Colores. Vive con su papá, su mamá, sus hermanos y hermanas, su perro Chocho y muchos cabritos, en una casa que tiene paredes de barro. A Malku le encanta su vida en el campo; allí se siente tranquilo, libre y muy feliz.

Un día, a Malku le cambia la vida. Su papá reúne a la familia y les dice que se irán de su tierra para ir a vivir a una ciudad en la que los mayores puedan trabajar y los menores estudiar. Malku es el hijo menor y podrá ir por primera vez a una escuela.

Malku se siente muy muy triste con esta noticia. Tendrá que dejar a su perro, a sus cabritos, su cama, sus juguetes, su gorrito, su poncho, sus piedras. Y también tendrá que despedirse de su abuela, quien se encargará de cuidar a su perro y a sus cabritos. Cuando llega a la ciudad, Malku se siente muy muy asustado. Ahora debe aprender a vivir en medio de carros, de ruido, de semáforos, de edificios altos y de casas con rejas. Y también debe ir por primera vez a una escuela y aprenderse todas las letras del abecedario.

Sin embargo, con el paso de los días, Malku descubre que este nuevo lugar no es tan terrible. Poco a poco aprende a disfrutar su escuela, sus compañeros; aprende nuevas letras, nuevas palabras, empieza a superar sus temores y a ver las cosas buenas de su nueva vida.

Después de leer este libro, el lector se dará cuenta de cuántos niños y niñas como Malku pueden estar en su país, en su ciudad, en su barrio, en su escuela. Entenderá lo difícil que es para ellos entrar en su mundo y lo felices que se sienten cuando los acogen y les dan la bienvenida.

Exploración y motivación

1. Antes de iniciar la lectura, invite a los niños y a las niñas a explorar la portada y la contraportada del libro. Teniendo en cuenta la información que aportan las ilustraciones, el título del libro y el texto escrito en la contraportada, ¿de qué podrá tratarse esta historia? ¿Quién es Malku?

¡Malku se muda a la ciudad y empieza primer grado!

Es lunes y Malku camina por las nuevas calles de la mano de su mamá. Mira asombrado hacia todos lados: semáforos, camiones, bocinas, motos. Todo es tan diferente al Cerro de Siete Colores donde creció... Cuando llegan a la escuela, su mamá lo acompaña hasta la puerta del aula, ¡es su primer día de clases! Malku no conoce a nadie, pero no tarda en hacer amigos. ¿Qué nuevas aventuras le esperan?



2. Explique a los estudiantes en qué consiste una dedicatoria. Organícelos en grupos para ver cuál encuentra primero la dedicatoria en este libro. Pídeles que la lean y luego charlen acerca de quiénes pueden ser las personas a las que la autora dedica el libro.

*A los que antes vivían allá y ahora viven acá.
A los que eran de por acá y se mudaron para allá.
A los que vinieron de lejos o de cerca
trayendo su idioma y sus costumbres.
A los que se mudan buscando una vida mejor
y siembran su corazón adonde van.*

3. Pregúnteles si conocen o han visto personas que llegan o se van de su país, de su ciudad, de su pueblo, para buscar un mejor futuro. Dialogue con ellos acerca de cómo creen que se sienten los niños y las niñas que deben irse con sus familias del lugar en donde viven y llegar a un sitio desconocido.



Lectura de... ¡Bienvenido, Malku!

1. Lea en voz alta el prefacio de la página 8 y pida a los estudiantes observar las ilustraciones. ¿En qué lugar vive Malku? ¿Qué características tiene?



2. Organice a los niños y las niñas en grupos pequeños. Pídales hacer predicciones acerca de lo que va a ocurrir en los tres primeros capítulos del libro. Para esto, deben tomar como referencia el título de cada capítulo y las ilustraciones correspondientes. Luego, invítelos a leer de manera individual los tres capítulos y a verificar cuáles de sus predicciones se cumplieron.

TÍTULO	ILUSTRACIÓN
1. Reunión familiar _____ _____ _____	
2. Mudanza _____ _____ _____	
3. La escuela _____ _____ _____	

3. Pida a los estudiantes que dibujen cómo es la vida de Malku antes y después de llegar a la ciudad. Cada uno debe hacer su dibujo tomando como referencia la información que da el texto, incluir elementos que estén en la historia, y mostrar la diferencia entre los dos entornos. Luego, cada uno debe mostrar su dibujo y explicar de dónde sacó la información para hacerlo. Pídales que identifiquen las semejanzas y diferencias entre los distintos dibujos realizados.

ASÍ ES LA VIDA DE MALKU EN EL CAMPO	ASÍ ES LA VIDA DE MALKU EN LA CIUDAD

4. Anime a los niños y a las niñas a hacer su propio **abecedario** a medida que van leyendo el libro. Explíqueles que las palabras que escoge Malku son palabras relacionadas con su vida en el campo. Invítelos a escoger palabras cercanas a sus vidas, a sus costumbres. Después de leer el libro, pídale que compartan su **abecedario** y que cuenten cuáles palabras son las que más pistas dan acerca de sus vidas.



Conversar y escribir sobre ¡Bienvenido, Malku!

1. Pregunte a los niños y a las niñas cómo les pareció el cuento leído. Pídeles que ilustren la parte que más les gustó y haga un concurso para determinar cuál es la parte ganadora.
2. Dialogue con los estudiantes acerca del lugar en que vivía Malku. Cómo era. ¿Conocen lugares semejantes? ¿Cómo son? ¿Cómo se llaman?
3. Converse acerca del concepto de migración. Analice con los niños y las niñas las ilustraciones de las páginas 48 y 49 y pregúnteles cuál de las tres opciones coincide con la historia de migración de Malku y su familia.



4. Invite a los estudiantes a asumir el rol de periodistas encargados de escribir la noticia acerca de cómo se convirtió Malku en héroe de su curso. Explique que toda noticia responde a unas preguntas básicas relacionadas con el suceso que narra y dialogue con ellos y ellas acerca de estas preguntas y sus respuestas. Hable también sobre la importancia del título. Léales ejemplos de noticias y luego realicen un ejercicio de escritura colectiva.

PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿Qué pasó?	Un niño encontró a un gato perdido.
¿A quién le pasó?	A Malku, un niño pequeño.
¿Dónde pasó?	En el patio de la escuela.
¿Cómo pasó?	Malku estaba mirando el árbol desde la ventana de su salón y vio al gato; gritó, se fue corriendo, trepó al árbol y lo bajó. Luego se lo llevó a su amiga Yaiza, la dueña.



Construcción colectiva

1. Investigue con los niños y las niñas acerca del baile El carnavalito y vean videos para conocer cómo se baila. Organícelos en grupos y pídale presentar el baile ante sus compañeros.



2. Propóngales elaborar fichas y cartones para jugar lotería a partir de los abecedarios que hicieron con las palabras relacionadas con sus vidas.

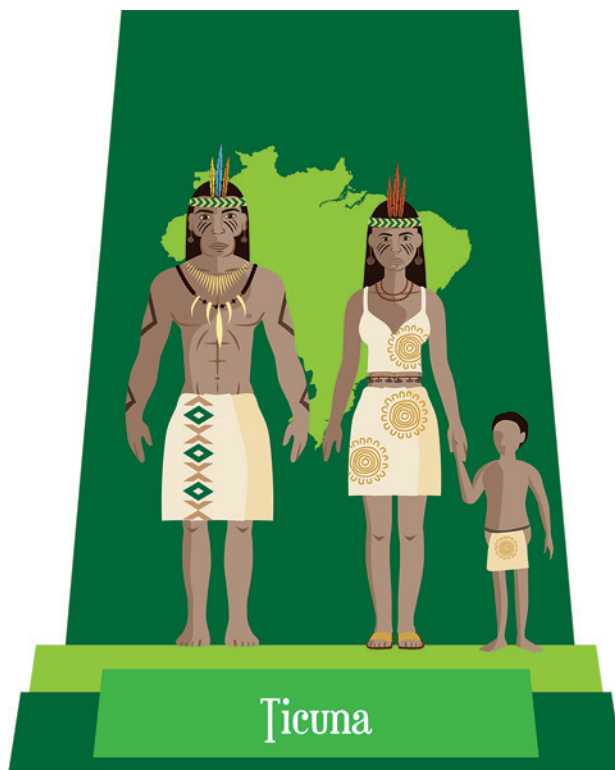


Temas y lecturas relacionados

1. Un tema central de este libro es la migración del campo a la ciudad. Invite al aula a una persona que conozca acerca de este tema, para que les explique cómo es el fenómeno migratorio en su contexto particular.



2. El libro habla sobre los quechuas; indague con los niños y las niñas acerca de otros grupos indígenas que habitan en su país, dónde están ubicados, cuáles son algunas de sus costumbres, qué lengua hablan.



3. Al igual que la maestra de esta historia, ¿qué tal si narra a los niños y las niñas el cuento del zorro y el quirquincho?



Aproveche la ocasión para leer otros relatos de la tradición oral que acerquen a los estudiantes al patrimonio cultural de su comunidad, de su país.



Otras lecturas del mismo autor

Margarita Mainé es autora de otro título de la colección Torre Roja. Hable con los estudiantes acerca de la autora y anímelos a seguir leyendo sus historias.

Cuentos para salir al recreo

Francisco es un niño como cualquiera otro. Y como cualquier niño, tiene que ir a la escuela. Pero para él, el colegio no es un lugar para aprender y trabajar: es un sitio donde se juega y se viven fantásticas aventuras. El problema es que la maestra no siempre está de acuerdo con Francisco...



Relación con otros saberes

Ciencias sociales

1. Lea en voz alta la parte del libro titulada *Para entender un poco más este libro*. Luego, explore y amplíe los saberes que tienen los estudiantes en relación con temas como:
 - Quiénes son los quechuas
 - En qué lugares viven
 - Qué idioma hablan
 - Cómo se visten
 - Qué problemas enfrentan
 - Cuáles son sus creencias, por ejemplo, qué es la Pachamama y cómo se celebra su fiesta.



Con esta información pueden elaborar entre todos una ficha informativa y luego invitar a los estudiantes de otros cursos para contarles lo que aprendieron acerca de este grupo indígena.

2. Cuente a los estudiantes que el Cerro de los Siete Colores en el que vivía Malku existe de verdad. Muéstreles videos y fotografías para que vean cómo es el entorno en el que vivía el protagonista del libro.



Ciencias naturales

A lo largo del libro, Malku va contando, gracias a las letras del abecedario, qué tipo de animales viven en su lugar de origen. Pida a los estudiantes encontrar estos animales en el libro. Luego, animelos para que cada uno escoja un animal que le llame la atención, averigüe sus características, y después cuente a sus compañeros lo que aprendió. .



También pueden averiguar sobre los horneros, qué tipo de aves son y por qué se llaman así.



Lenguaje

Invite a los niños y las niñas a hacer un listado de las palabras en lengua quechua que aprendieron gracias a Malku, con el significado de cada una. Luego, ayúdelos a ampliar su vocabulario en esta lengua. Por último, organícelos en grupos y anímelos a montar una breve obra de teatro con las palabras aprendidas, y luego averiguar si los demás logran entender de qué se trata la presentación.



Valores

Dialogue con los estudiantes acerca de las maneras en que se puede hacer sentir mal a las personas que son diferentes de nosotros, por ejemplo, por su forma de hablar, de vestirse, de comer. ¿Alguna vez se han sentido mal porque otros se burlan de ellos? ¿O se han burlado de otras personas por ser diferentes?

Pregunte a los estudiantes si conocen niños, niñas o familias como la de Malku, que hayan tenido que irse del lugar donde vivían. ¿Cómo podrían ayudarles a adaptarse al cambio de vida, a sentirse bien recibidos, aceptados, valorados?



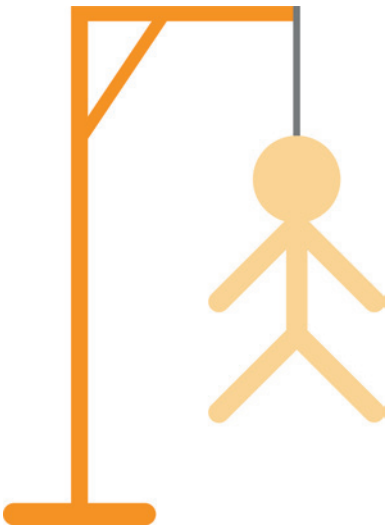
Test de comprensión lectora

¡Bienvenido, Malku!

Nombre: _____

Lectura literal

1. Cuando Malku y su familia viajan del campo a la ciudad, el paisaje va cambiando. Marca con una **X** la descripción que NO coincide con la información que leíste.
 - a. Las montañas se van haciendo más bajitas. _____
 - b. El camino se vuelve plano. _____
 - c. El verde cada vez es más escaso. _____
 - d. Desaparecen los edificios altos y solo se ven casas pequeñas. _____
2. Invita a un compañero o compañera a jugar ahorcado. Cada uno escoge una palabra del libro escrita en quechua y el otro jugador debe adivinar de qué palabra se trata o terminará ahorcado.



3. Escribe frente a cada enunciado una **V** si es verdadero o una **F** si es falso.
 - a. El nombre del gato que Malku rescata es LUNA. _____
 - b. La dueña del gato que Malku rescata se llama YAIZA. _____
 - c. La hermana de Malku que está en tercer grado se llama CLARA. _____
 - d. La mamá de Malku se llama ANITA. _____

Lectura inferencial

1. Catalina y Andrés no logran ponerse de acuerdo sobre la cantidad de hermanos y hermanas que tiene Malku. Responde quién está en lo cierto y por qué lo sabes.



Quien tiene la razón es _____ porque _____
_____.

2. ¿Por qué Malku se extraña tanto cuando ve que detrás de muchas casas hay rejas?



Respuesta:

3. ¿En qué parte del cuento la autora del libro escribe que la tristeza se contagia como si fuera un resfriado? Explica con tus propias palabras el significado de esta comparación.

4. ¿Por qué Malku, al final de la historia, le pregunta a su mamá si será que él siempre va a tener una parte de su corazón triste y otra contenta?

Lectura crítica

1. ¿Te gustaría que a tu colegio llegara un niño como Malku? Responde SÍ o NO y explica las razones de tu respuesta.

2. Subraya la palabra que consideres describe mejor cómo es la familia de Malku. Luego, explica por qué la escogiste. Si no sabes el significado de alguna de las palabras, averígualo antes de responder.

- | | |
|------------------|--------------|
| a. Irresponsable | b. Perezosa |
| c. Unida | d. Adinerada |
| e. Agresiva | f. Afectuosa |

La escogí porque _____

3. Dibuja la parte más triste y la parte más feliz de la historia de Malku. Muestra tu dibujo a un compañero o compañera para ver si descubre qué parte dibujaste, y pídele que te diga si está o no de acuerdo con la elección que hiciste.

